

This Page Is Inserted by IFW Operations
and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

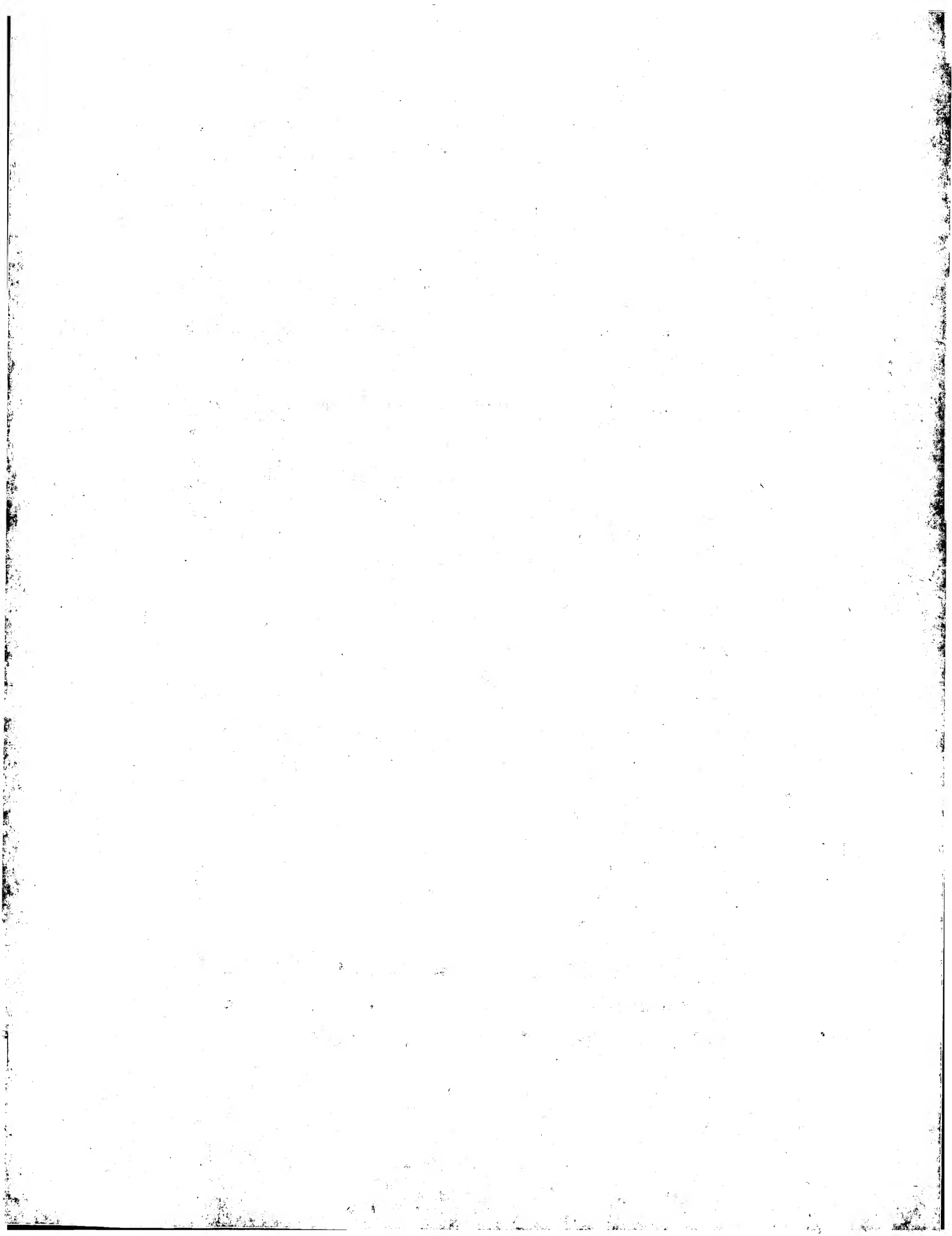
Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

**As rescanning documents *will not* correct images,
please do not report the images to the
Image Problem Mailbox.**





PATENT
0512-1203

IN THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

LUCBERNET et al.

Application No. 10/799,591

Filed March 15, 2004

A VENTILATION ASSEMBLY HAVING A COLLAR FOR THE RADIAL CLAMPING
OF THE FAN MOTOR, . CORRESPONDING COOLING MODULE FOR THE FRONT
UNIT, AND CORRESPONDING MOTOR VEHICLE

CLAIM TO PRIORITY

Assistant Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

April 23, 2004

Sir:

Applicant(s) herewith claim(s) the benefit of the
priority filing date of the following application(s) for the
above-entitled U.S. application under the provisions of 35
U.S.C. § 119 and 37 C.F.R. § 1.55:

<u>Country</u>	<u>Application No.</u>	<u>Filed</u>
FRANCE	03 03190	March 14, 2003

Certified copy(ies) of the above-noted application(s)
is(are) attached hereto.

Respectfully submitted,

YOUNG & THOMPSON

Robert J. Patch, Reg. No. 17,355
745 South 23rd Street
Arlington, VA 22202
Telephone (703) 521-2297
Telefax (703) 685-0573
(703) 979-4709

RJP/psf

Attachment(s): 1 Certified Copy(ies)



1910



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 12 MARS 2004

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersburg
75800 PARIS cedex 08
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23
www.inpi.fr



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11354*03

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

page 1/2



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 540 W / 210502

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

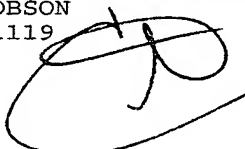
REMISE DES PIÈCES DATE 14 MARS 2003 LIEU 75 INPI PARIS N° D'ENREGISTREMENT 0303190 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE 14 MARS 2003 PAR L'INPI		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves 75441 PARIS CEDEX 09	
Vos références pour ce dossier BFF 02/0551 <i>(facultatif)</i>			
Confirmation d'un dépôt par télécopie		<input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie	
2 NATURE DE LA DEMANDE		Cochez l'une des 4 cases suivantes	
Demande de brevet		<input checked="" type="checkbox"/>	
Demande de certificat d'utilité		<input type="checkbox"/>	
Demande divisionnaire		<input type="checkbox"/>	
<i>Demande de brevet initiale</i> <i>ou demande de certificat d'utilité initiale</i>		N° _____ Date _____ N° _____ Date _____	
Transformation d'une demande de brevet européen <i>Demande de brevet initiale</i>		<input type="checkbox"/> N° _____ Date _____	
3 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) Ensemble de ventilation à collier de serrage radial du moteur du ventilateur, module de refroidissement de bloc avant et véhicule automobile correspondants.			
4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date _____ <input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
5 DEMANDEUR (Cochez l'une des 2 cases)		<input checked="" type="checkbox"/> Personne morale <input type="checkbox"/> Personne physique	
Nom ou dénomination sociale		FAURECIA INDUSTRIES	
Prénoms			
Forme juridique		Société Anonyme	
N° SIREN		420879140	
Code APE-NAF			
Domicile ou siège		2 rue Hennape	
Rue			
Code postal et ville		92000 NANTERRE	
Pays		FRANCE	
Nationalité		Française	
N° de téléphone <i>(facultatif)</i>		N° de télécopie <i>(facultatif)</i>	

**BREVET D'INVENTION
 CERTIFICAT D'UTILITÉ**
REQUÊTE EN DÉLIVRANCE
 page 2/2

BR2

REMISE DES PIÈCES DATE 14 MARS 2003 LIEU 75 INPI PARIS N° D'ENREGISTREMENT 0303190 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI	
---	--

DB 540 W / 210502

6 MANDATAIRE (s'il y a lieu)		
Nom		
Prénom		
Cabinet ou Société		CABINET LAVOIX
N° de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		
Adresse	Rue	2 Place d'Estienne d'Orves
	Code postal et ville	75441 PARIS CEDEX 09
	Pays	FRANCE
N° de téléphone (facultatif)		01 53 20 14 20
N° de télécopie (facultatif)		01 48 74 54 56
Adresse électronique (facultatif)		brevets@cabinet-lavoix.com
7 INVENTEUR (S)		Les inventeurs sont nécessairement des personnes physiques
Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes		<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non : Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inventeur(s)
8 RAPPORT DE RECHERCHE		Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)
Établissement immédiat ou établissement différé		<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Paieement échelonné de la redevance (en deux versements)		Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Uniquement pour les personnes physiques <input type="checkbox"/> Requête pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition) <input type="checkbox"/> Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG [] [] [] [] []
10 SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		<input type="checkbox"/> Cochez la case si la description contient une liste de séquences
Le support électronique de données est joint		<input type="checkbox"/>
La déclaration de conformité de la liste de séquences sur support papier avec le support électronique de données est jointe		<input type="checkbox"/>
Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite», indiquez le nombre de pages jointes		
11 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire) C. JACOBSON n° 92.1119		VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI  

La présente invention concerne un ensemble de ventilation pour véhicule automobile du type comprenant un ventilateur, un support de montage du ventilateur dans un véhicule automobile et des moyens de fixation du ventilateur sur le support de montage, le ventilateur comprenant une hélice et un

5 moteur d'entraînement en rotation de l'hélice.

L'invention s'applique en particulier à la ventilation d'échangeurs de chaleur placés dans les blocs avant de véhicules automobiles, par exemple à la ventilation des radiateurs de refroidissement des moteurs thermiques des véhicules.

10 FR-2 766 235 décrit un ensemble du type précité. Le support y comprend un secteur d'anneau qui reçoit avec un jeu radial le moteur du ventilateur. Le moteur est fixé sur le support grâce à des vis traversant des pattes prolongeant le boîtier du moteur.

La fixation du moteur sur le support nécessite donc de prévoir des

15 pattes de fixation sur son boîtier, et d'assurer, pour chacune de celles-ci, une opération de vissage et de contrôle du couple de vissage appliqué.

Le coût associé à la fixation du ventilateur sur le support est donc relativement élevé.

Un but de l'invention est de résoudre ce problème en fournissant un

20 ensemble du type précité où le coût lié à la fixation du ventilateur sur son support est réduit.

A cet effet, l'invention a pour objet un ensemble du type précité, caractérisé en ce que les moyens de fixation comprennent un collier de serrage radial du moteur.

25 Selon des modes particuliers de réalisation, l'ensemble peut comprendre l'une ou plusieurs des caractéristiques suivantes, prise(s) isolément ou selon toutes les combinaisons techniquement possibles :

- le collier comprend au moins deux parties mobiles l'une par rapport à l'autre et des moyens de rapprochement des deux parties mobiles ;
- 30 - les moyens de rapprochement comprennent une vis ;
- les moyens de rapprochement sont des moyens de rapprochement par encliquetage ;

- les moyens de rapprochement sont des moyens à franchissement de point dur ;
 - le collier présente une fente délimitant les deux parties mobiles ;
 - le collier de serrage est venu de matière avec le support ;
 - 5 - les moyens de fixation comprennent en outre une cale de coincement destinée à être insérée entre le moteur et le collier pour serrer radialement le moteur ;
 - le collier est sensiblement rigide ;
 - le collier est rapporté sur le support et le support comprend des
 - 10 semelles d'appui sur le moteur interposées entre le collier de serrage et le moteur ;
 - le collier de serrage comprend des moyens de mise sous tension ;
 - les moyens de mise sous tension sont des moyens à franchissement de point dur ; et
 - 15 - le collier de serrage est un ressort de serrage radial du moteur.
- L'invention a également pour objet un bloc avant de véhicule automobile comprenant un échangeur de chaleur et un ensemble de ventilation, caractérisé en ce que l'ensemble de ventilation est un ensemble tel que défini ci-dessus.
- L'invention a en outre pour objet un véhicule automobile, caractérisé en
- 20 ce qu'il comprend un module tel que défini ci-dessus.
- L'invention sera mieux comprise à la lecture de la description qui va suivre, donnée uniquement à titre d'exemple, et faite en se référant aux dessins annexés, sur lesquels :
- la figure 1 est une vue schématique latérale, partiellement en coupe,
 - 25 du module de refroidissement du bloc avant d'un véhicule automobile selon un premier mode de réalisation de l'invention,
 - la figure 2 est une vue schématique en perspective, prise depuis l'avant, du ventilateur (hélice non-représentée) et du support de ventilateur du module de refroidissement du bloc avant de la figure 1,
 - 30 - les figures 3 et 4 sont des vues partielles, schématiques, agrandies et en perspective prises depuis l'arrière, illustrant des variantes du mode de réalisation des figures 1 et 2,

- les figures 5 et 6 sont des vues partielles, schématiques, agrandies et en perspective prises depuis l'avant, illustrant deux variantes d'un deuxième mode de réalisation de l'invention, et

5 - la figure 7 est une vue partielle, schématique, agrandie et en perspective éclatée prise depuis l'avant et le dessus, et illustrant un troisième mode de réalisation de l'invention.

Dans tout ce qui suit, les orientations utilisées sont les orientations habituelles d'un véhicule automobile. En particulier, les termes « avant » et « arrière » s'entendent par rapport à la position du conducteur et au sens de
10 marche du véhicule qui est matérialisé par la flèche F sur la figure 1.

La figure 1 illustre un module 1 de refroidissement d'un bloc avant d'un véhicule automobile comprenant un échangeur de chaleur 2, un ventilateur 3 disposé en arrière de l'échangeur 2 et un support 4 de montage du ventilateur 3 sur l'échangeur de chaleur 2.

15 L'échangeur de chaleur 2 est par exemple un radiateur de refroidissement du moteur thermique du véhicule automobile. Cet échangeur de chaleur 2 est typiquement de forme générale parallélépipédique et de faible épaisseur. L'échangeur de chaleur 2 est disposé sensiblement verticalement et transversalement au sens de marche F. L'échangeur de chaleur 2 comprend de
20 manière classique deux boîtes collectrices d'un fluide de refroidissement du moteur thermique, un faisceau de tubes reliant ces boîtes collectrices, et, par exemple, des ailettes s'étendant entre les tubes. Les boîtes collectrices sont par exemple disposées latéralement. Une telle structure étant classique, les éléments mentionnés ci-dessus n'ont pas été représentés sur la figure 1.

25 Le ventilateur 3 comprend une hélice 6 et un moteur électrique 8 dont un arbre de sortie 10 est relié à l'hélice 6 pour l'entraîner en rotation autour de son axe A qui est sensiblement horizontal.

De manière classique, l'hélice 6 peut comprendre un moyeu central par lequel elle est reliée à l'arbre de sortie 10 et des pales qui prolongent
30 radialement le moyeu vers l'extérieur. Les extrémités radialement extérieures des pales sont dans l'exemple représenté reliées entre elles par une virole circulaire 12. Toutefois, une telle virole 12 n'est pas nécessairement présente.

Les pales de l'hélice 6 sont orientées pour créer un écoulement d'air s'écoulant vers l'arrière et donc aspirer de l'air au travers de l'échangeur de chaleur 2. Le ventilateur 3 est alors dans une configuration généralement dénommée configuration « aspirante ».

5 Classiquement, le ventilateur 3 permet d'améliorer par convection forcée l'échange de chaleur entre l'air extérieur et le fluide de refroidissement du moteur thermique circulant dans l'échangeur de chaleur.

Le support 4 comprend un carénage 14 de canalisation de l'écoulement d'air créé par le ventilateur 3. Ce carénage recouvre la face arrière
10 de l'échangeur de chaleur 2.

Comme on le voit sur la figure 2, le carénage 14 est prolongé latéralement de chaque côté par deux pattes de fixation 16 disposées l'une au-dessus de l'autre.

Chaque patte 16 a été engagée par déplacement vertical vers le bas
15 dans des logements de réception (non-représentés) prévus sur les boîtes collectrices de l'échangeur de chaleur 2.

Ainsi, le support 4 est fixé sur l'échangeur de chaleur 2.

Une ouverture centrale circulaire 18 est ménagée dans le carénage 14. Le carénage 14 est prolongé, autour de l'ouverture 18, par une jupe circulaire
20 20 qui s'étend vers l'arrière. L'hélice 6 est logée dans cette jupe 20.

Le support 4 comprend des bras 22 qui s'étendent depuis la jupe 20 vers le centre de l'ouverture 18. Les extrémités radialement intérieures des bras 22 sont reliées à des moyens 24 de fixation du ventilateur 3 sur le support 4.

Ces moyens de fixation 24 comprennent un collier 26 dont deux demi-
25 colliers 28 sont reliés par une région d'articulation 30 latérale. Une fente 31 est prévue à l'opposé de la région d'articulation 30 et délimite les deux demi-colliers 28.

Grâce à la région l'articulation 30, les deux demi-colliers 28 sont mobiles l'un par rapport à l'autre entre une position écartée et une position
30 rapprochée illustrée par la figure 2. Le carénage 14, les pattes 16, les bras 22 et le collier 26 sont par exemple réalisés d'une seule pièce en matière plastique.

Les moyens 24 de fixation comprennent au droit de la fente 31 des moyens 32 de rapprochement des deux demi-colliers 28. Ces moyens 32 comprennent un boulon 34 dont la vis prend appui sur un épaulement 36 solidaire du demi-collier 28 supérieur et dont l'écrou prend appui sur un
5 épaulement 38 solidaire du demi-collier 28 inférieur.

Le moteur 8 est disposé dans le collier 26 entre les deux demi-colliers 28 et le boulon 34 a été vissé pour que les demi-colliers 28 soient en position rapprochée. Le collier 26 enserme alors la paroi latérale 40 du boîtier ou culasse du moteur 8 sur laquelle elle produit des efforts radiaux orientés vers l'intérieur.

10 Le moteur 8 est ainsi fixé axialement et angulairement par rapport au support 4.

On notera que le demi-collier 28 inférieur comporte un dégagement de réception d'une fiche 42 de raccordement électrique du moteur 8 à une source électrique.

15 La fixation du ventilateur 3 sur le support 4 ne nécessite donc qu'un seul vissage et n'impose pas que le boîtier du moteur 8 soit muni de pattes de fixation.

Les coûts associés à la fixation du ventilateur 3 sont donc réduits.

Si l'on veut fixer un moteur 8 de taille plus réduite sur le support 4
20 représenté, il est possible d'entourer la paroi latérale 40 de son boîtier d'une bague d'adaptation qui sera alors interposée entre le collier 26 et le moteur 8. Le collier 26 exercera alors ses efforts radiaux de serrage directement sur cette bague d'adaptation.

La figure 3 illustre une variante qui se distingue du mode de réalisation
25 des figures 1 et 2 par la nature des moyens de rapprochement 32 qui sont des moyens de rapprochement par encliquetage.

Ces moyens 32 de rapprochement comprennent une agrafe 44 articulée par une partie supérieure 45 sur le demi-collier 28 supérieur. La région inférieure de l'agrafe 44 est susceptible de s'engager, après passage sur une
30 surface de rampe 46, derrière un rebord de retenue 48 solidaire du demi-collier 28 inférieur. C'est dans cette position que l'agrafe 44 est représentée sur la figure 3.

L'agrafe 44 comprend une partie inférieure de saisie 50 qui permet de libérer l'agrafe 44 du rebord 48 et de l'éloigner du demi-collier 28 inférieur par pivotement par rapport au demi-collier 28 supérieur. Les demi-colliers 28 reviennent alors élastiquement vers leur position écartée. Dans cette position, le
5 moteur 8 peut être inséré ou retiré du collier 26.

Lorsque l'agrafe 44 est engagée derrière le rebord 48, les demi-colliers 28 sont en position rapprochée. Le collier 26 assure ainsi un serrage radial du moteur 8 qui est fixé par rapport au support 4.

Cette variante ne fait intervenir aucune opération de vissage pour fixer
10 le ventilateur 3 sur le support 4. Les coûts associés à cette fixation sont donc encore plus réduits.

La figure 4 illustre une autre variante qui se distingue de celle de la figure 3 par le fait que les moyens 32 de rapprochement comprennent un mécanisme à franchissement de point dur.

15 Plus précisément, la partie supérieure 45 de l'agrafe 44 est alors articulée sur une pièce 51 de manœuvre qui est elle-même articulée par une partie inférieure 52 sur le demi-collier 28 supérieur. Les parties d'articulation 45 et 52 sont espacées l'une de l'autre pour que l'agrafe 44 et la pièce de manœuvre 51 forment un mécanisme à franchissement de point dur. L'agrafe 44
20 ne comprend plus de région de saisie.

Dans la position représentée sur la figure 4, l'agrafe 44 est engagée derrière le rebord de retenue 48 et maintient les demi-colliers 28 en position rapprochée. Le collier 26 serre alors radialement le moteur 8 en assurant sa fixation par rapport au support 4.

25 Pour libérer le moteur 8, on fait pivoter la pièce de manoeuvre 51 vers la droite sur la figure 4.

Au cours d'un tel mouvement de pivotement le mécanisme va passer par une position de point dur, puis on pourra dégager l'agrafe 44 du rebord 48. Les demi-colliers 28 reviendront alors élastiquement vers leur position écartée.
30 Le moteur 8 pourra ainsi être retiré. L'insertion du moteur 8 dans le collier 26 s'effectue également avec les demi-colliers 28 en position écartée.

La figure 5 illustre un deuxième mode de réalisation de l'invention.

Sur la figure 5, seuls trois bras 22 sont représentés, au lieu des cinq bras 22 des figures précédentes. Toutefois, les principes décrits par la suite peuvent être appliqués avec un nombre différent de bras 22.

5 Chaque bras 22 est prolongé par une semelle 53 d'appui sur la paroi latérale 40 du boîtier du moteur 8. Ces semelles 53 ont des formes générales en secteurs d'anneaux.

Les semelles 53 présentent des rebords avant 54 en saillie radialement vers l'extérieur. Les semelles 53 sont reliées par leurs régions arrière aux bras 22.

10 Les moyens de fixation 24 du moteur 8 au support 4 comprennent, outre les semelles 53, un collier de serrage 56, par exemple en fil métallique, qui entoure extérieurement les semelles 53. Les bras 22 et les rebords 54 retiennent axialement le collier 56 par rapport au support 4.

Le collier 56 comprend des moyens 58 de mise sous tension. Ces
15 moyens 58 sont, dans l'exemple représenté, des moyens à franchissement de point dur qui comprennent une pièce de manoeuvre 60 et une pièce de liaison 61.

La pièce de liaison 61 est articulée par une partie 62 à une première extrémité du collier 56 et par une partie 63 opposée à la pièce de manoeuvre 60.
20 La pièce de manoeuvre 60 est articulée par une partie 64 à l'autre extrémité du collier 56. Les parties d'articulation 63 et 64 sont espacées l'une de l'autre.

Dans la position illustrée par la figure 5, le collier 56 est tendu par les moyens 58 et exerce via les semelles 53 des efforts de serrage radiaux sur la paroi latérale 40 du moteur 8, de sorte que le moteur 8 est fixé par rapport au
25 support 4.

Pour libérer le moteur 8, on fait pivoter la pièce de manoeuvre 60 vers le haut sur la figure 5. Après franchissement d'un point dur, le collier 56 n'est plus tendu et les semelles 53 ne sont plus appliquées contre la paroi latérale 40 du moteur 8. Le moteur 8 peut alors être dégagé.

30 L'insertion du moteur 8 dans le collier 56 s'effectue également avec le collier 56 détendu.

D'autres moyens 58 de mise sous tension que des moyens à franchissement de point dur peuvent être utilisés, tels que des moyens à crans.

De même, le collier 56 n'est pas nécessairement un collier en fil métallique. Il peut s'agir de tout autre type de collier.

5 La figure 6 illustre, sous un autre angle de vue, une autre variante de ce deuxième mode de réalisation dans laquelle le collier 56 est constitué par un ressort hélicoïdal dont les deux extrémités 65 sont courbées pour pouvoir être saisies.

Lorsqu'on rapproche ces extrémités 65 contre l'action de rappel
10 élastique du collier 56, le collier 56 se détend et relâche son étreinte, de sorte que le moteur 8 peut être dégagé du collier 56 ou inséré dans celui-ci.

A l'inverse, lorsque aucun effort n'est appliqué sur les extrémités 65, le collier 56 revient élastiquement en position tendue et plaque les semelles 53 contre la paroi latérale 40 du moteur 8. Le moteur 8 est ainsi fixé par rapport au
15 support 4.

La figure 7 illustre un troisième mode de réalisation qui se distingue de celui de la figure 1 en ce que les moyens 24 de fixation du moteur 8 comprennent un collier rigide circulaire 66 qui relie les extrémités radialement intérieures des bras 22. Trois rainures 68 sont ménagées à l'intérieur de ce
20 collier 66. Ces rainures 68 s'étendent axialement et sont, par exemple, décalées angulairement d'environ 120° l'une par rapport à l'autre.

Les moyens 24 de fixation comprennent en plus du collier de serrage 66 une cale de coincement 70 qui comprend trois coins 72 reliés par une bande
74.

25 On notera que la bande 74 ne s'étend pas entre deux coins 72 pour autoriser la réduction du diamètre de la cale de coincement 70 au moment du serrage et permettre le passage de la fiche 42 de raccordement du moteur électrique 8. On notera que les trois rainures 68 sont un peu plus larges que les coins 72 afin d'autoriser le débattement de ceux-ci lors du serrage.

30 Les coins 72 ont une forme convergente de sorte que leur épaisseur radiale diminue de l'avant vers l'arrière. Ces coins 72 sont pourvus de doigts 76 d'encliquetage en saillie vers l'extérieur.

Pour fixer le moteur 8 sur le support 4, on insère le moteur 8 dans le collier 66 puis on introduit axialement la cale 70 en la déplaçant vers l'arrière. Les coins 72 coulisent alors dans les rainures 68 jusqu'à ce que les reliefs d'encliquetage 76 viennent s'engager derrière la tranche arrière 78 du collier 66.

- 5 La cale 70 est alors retenue par les doigts 76 par rapport au collier 66 contre un déplacement vers l'avant. Le collier 66 serre alors radialement, via la cale 70, la paroi latérale 40 du moteur 8.

- Le moteur 8 est alors fixé rigidement par rapport au support 4. Un déplacement vers l'arrière de la cale 70 conduirait à un serrage encore plus
10 important du moteur 8 du fait de la forme des coins. La fixation du moteur 8 est donc satisfaisante.

- De manière plus générale, les principes ci-dessus peuvent s'appliquer à des modules 1 de refroidissement de blocs avant dans lesquels le ventilateur 3 n'est pas en configuration « aspirante » mais en configuration « soufflante » avec
15 le ventilateur 3 disposé devant l'échangeur de chaleur 2.

REVENDEICATIONS

1. Ensemble de ventilation pour véhicule automobile du type comprenant un ventilateur (3), un support (4) de montage du ventilateur (3) dans un véhicule automobile et des moyens (24) de fixation du ventilateur sur le support de montage (4), le ventilateur comprenant une hélice (6) et un moteur (8)
5 d'entraînement en rotation de l'hélice (6), caractérisé en ce que les moyens (24) de fixation comprennent un collier (26 ; 56 ; 66) de serrage radial du moteur (8).
2. Ensemble selon la revendication 1, caractérisé en ce que le collier (26) comprend au moins deux parties (28) mobiles l'une par rapport à l'autre et
10 des moyens (32) de rapprochement des deux parties mobiles.
3. Ensemble selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens (32) de rapprochement comprennent une vis (34) (fig. 2).
4. Ensemble selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens (32) de rapprochement sont des moyens de rapprochement par encliquetage
15 (fig. 3).
5. Ensemble selon la revendication 2, caractérisé en ce que les moyens (32) de rapprochement sont des moyens à franchissement de point dur (fig. 4).
6. Ensemble selon l'une des revendications 2 à 5, caractérisé en ce que le collier (26) présente une fente (31) délimitant les deux parties mobiles (28).
- 20 7. Ensemble selon l'une des revendications 2 à 6, caractérisé en ce que le collier de serrage (26) est venu de matière avec le support (4).
8. Ensemble selon la revendication 1, caractérisé en ce que les moyens (24) de fixation comprennent en outre une cale de coincement (70) destinée à être insérée entre le moteur (8) et le collier (66) pour serrer radialement le moteur
25 (8) (fig. 7).
9. Ensemble selon la revendication 8, caractérisé en ce que le collier (66) est sensiblement rigide.
10. Ensemble selon la revendication 1, caractérisé en ce que le collier (56) est rapporté sur le support (4) et en ce que le support (4) comprend des
30 semelles (53) d'appui sur le moteur (8) interposées entre le collier de serrage (56) et le moteur (8).

11. Ensemble selon la revendication 10, caractérisé en ce que le collier de serrage (56) comprend des moyens (58) de mise sous tension (fig. 5).

12. Ensemble selon la revendication 11, caractérisé en ce que les moyens (58) de mise sous tension sont des moyens à franchissement de point dur.

13. Ensemble selon la revendication 10, caractérisé en ce que le collier de serrage (56) est un ressort de serrage radial du moteur (8) (fig. 6).

14. Module (1) de refroidissement d'un bloc avant de véhicule automobile comprenant un échangeur de chaleur (2) et un ensemble de ventilation, caractérisé en ce que l'ensemble de ventilation est un ensemble selon l'une des revendications précédentes.

15. Véhicule automobile, caractérisé en ce qu'il comprend un module selon la revendication 14.

1/5

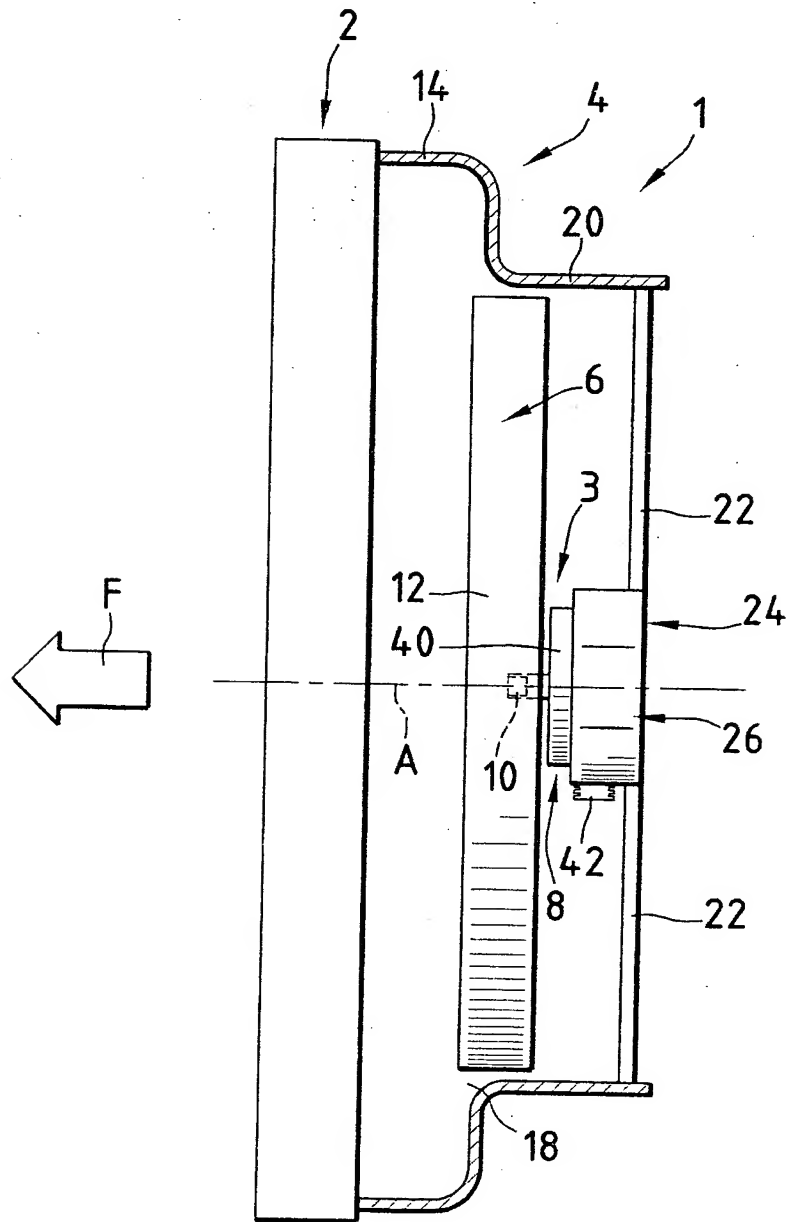


FIG.1

2/5

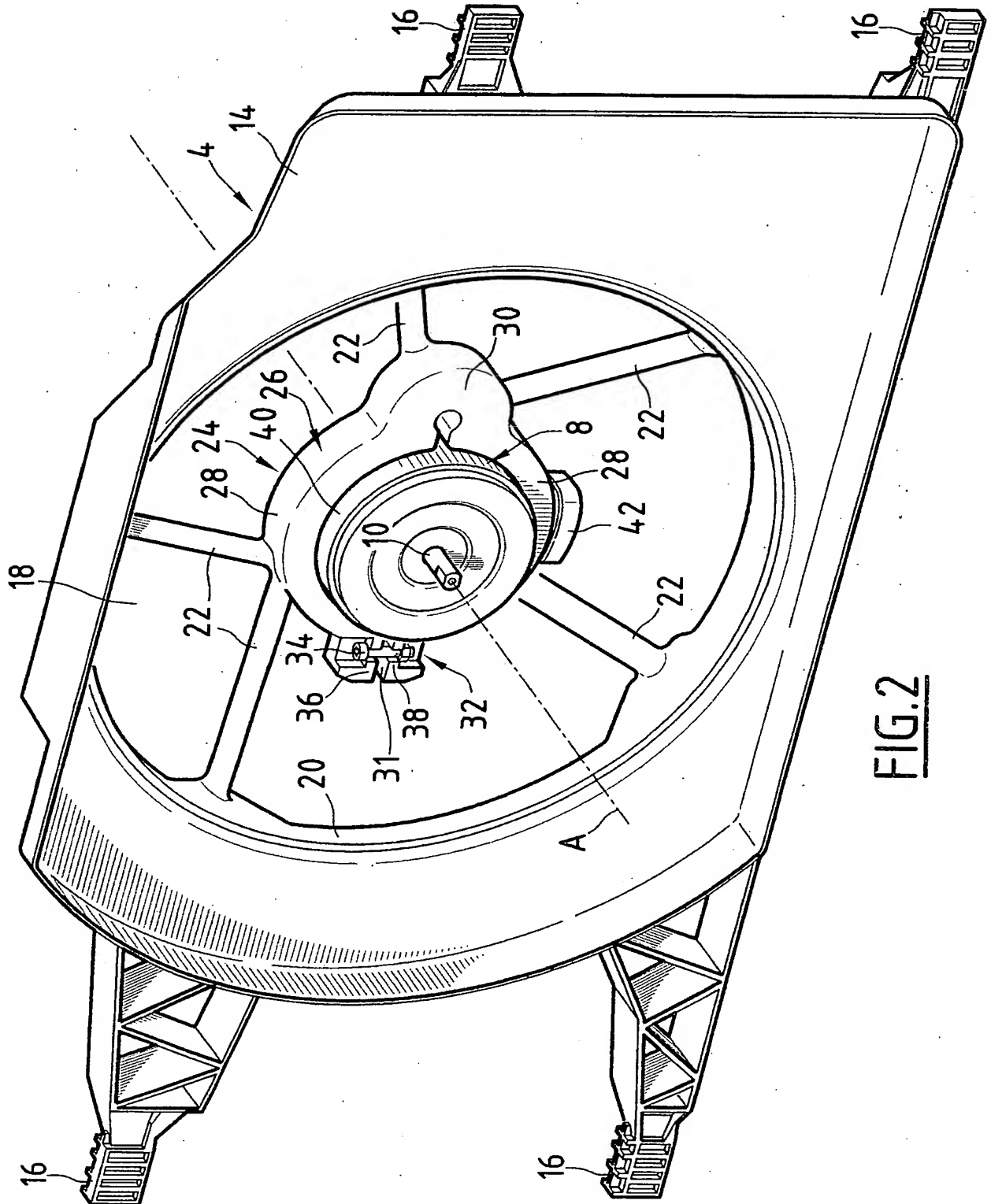
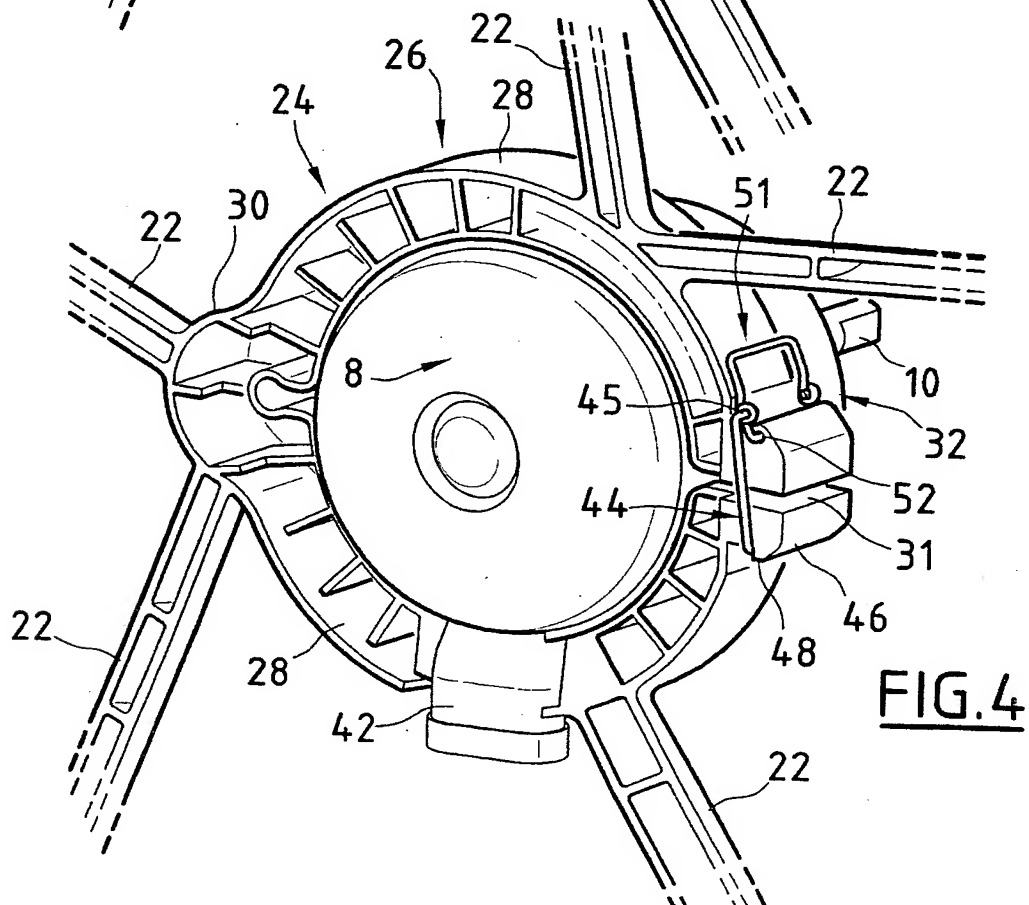
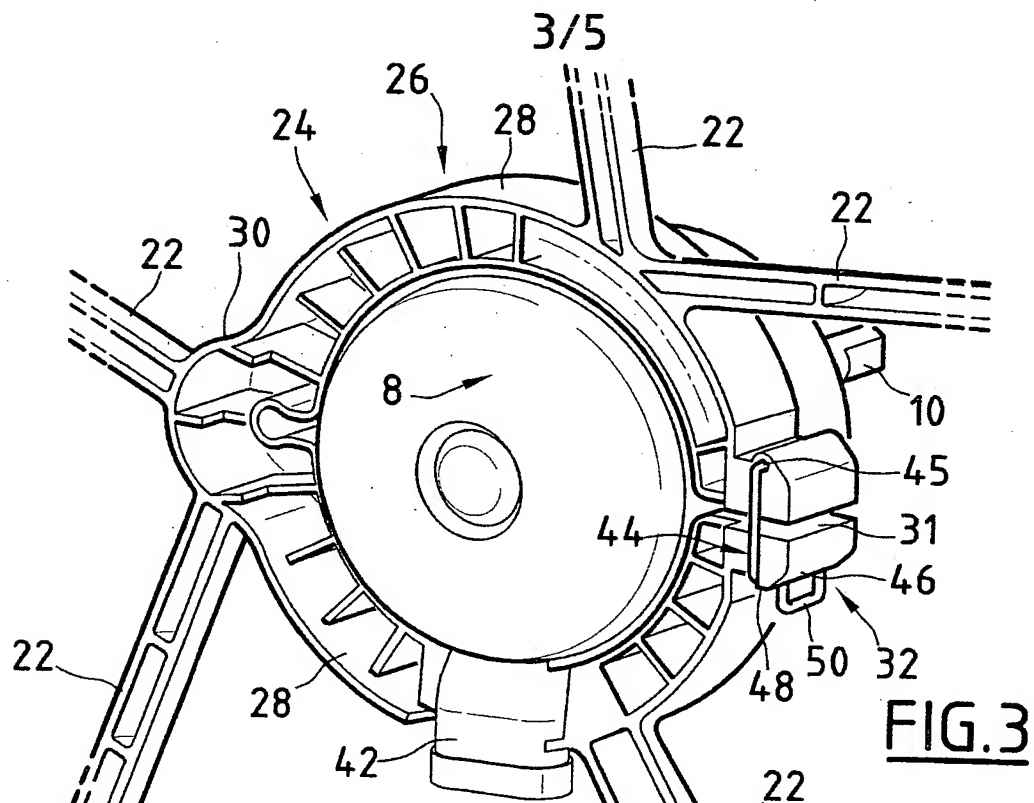
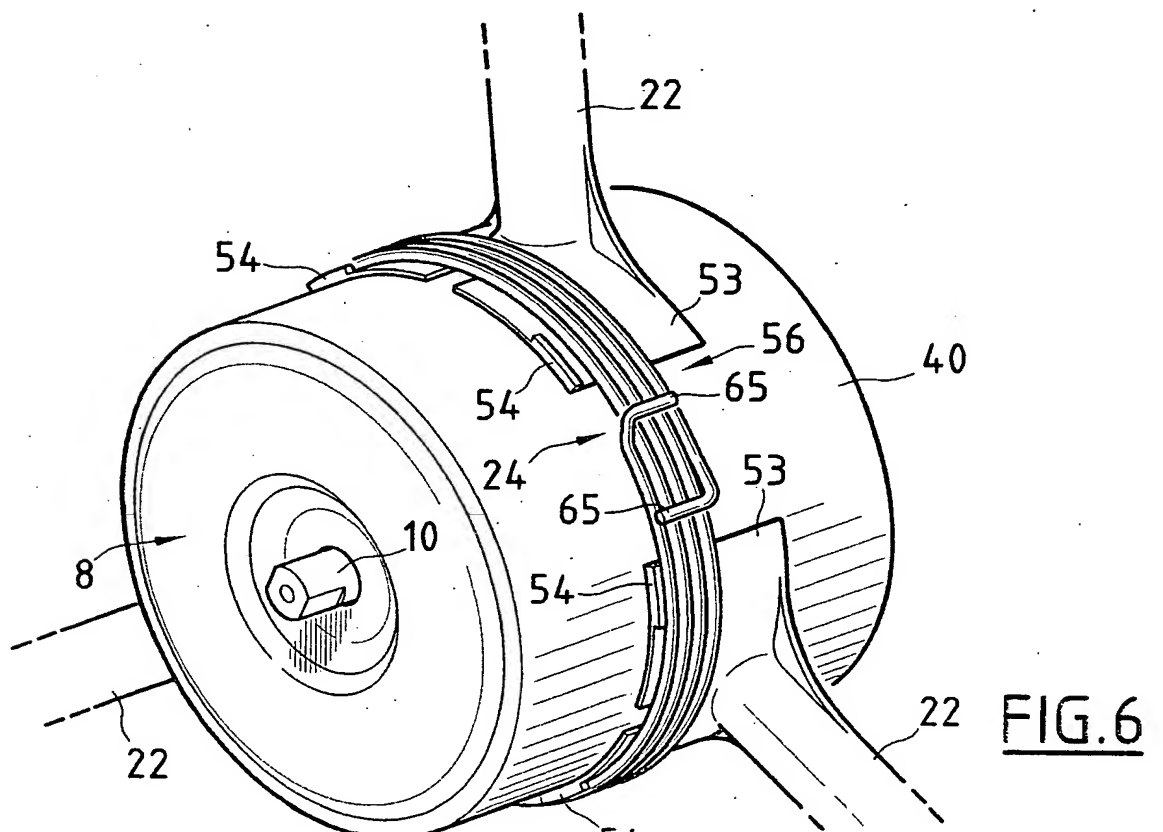
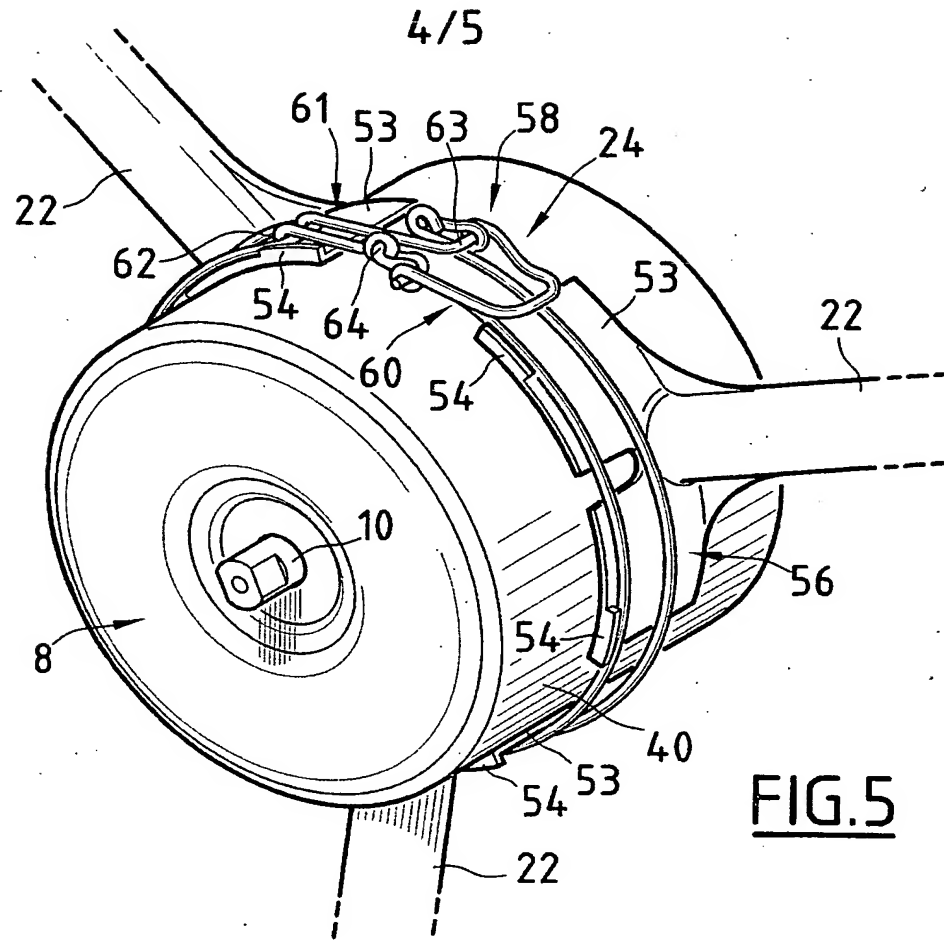


FIG. 2





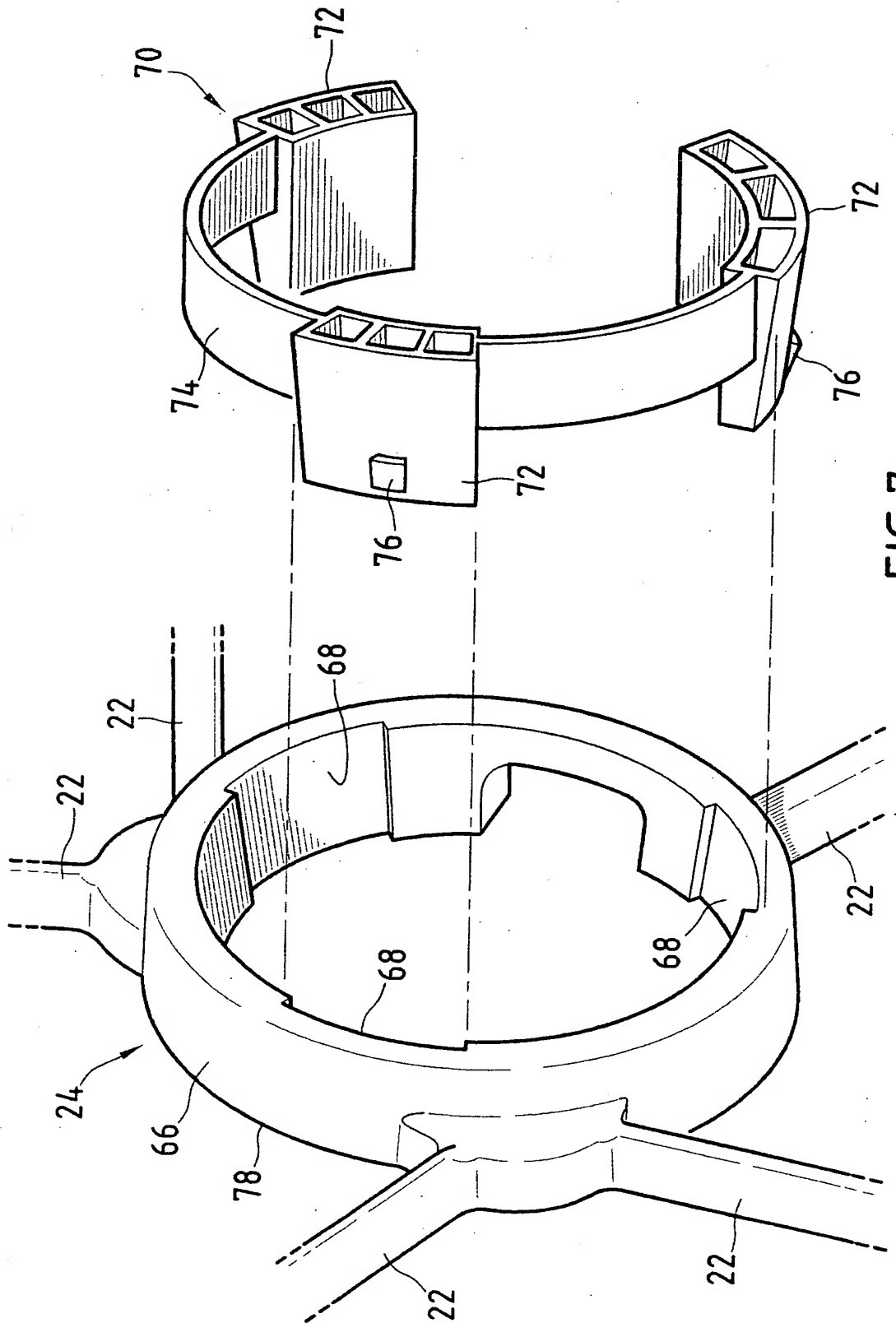


FIG. 7



DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

BREVET D'INVENTION**CERTIFICAT D'UTILITÉ**

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

**DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S)** Page N° 1. / 2.

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 270601

Vos références pour ce dossier (facultatif)		BFF 02/0551	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL			
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
Ensemble de ventilation à collier de serrage radial du moteur du ventilateur, module de refroidissement de bloc avant et véhicule automobile correspondants.			
LE(S) DEMANDEUR(S) :			
FAURECIA INDUSTRIES			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) :			
1 Nom		MAILLARD	
Prénoms		Jérôme	
Adresse	Rue	2 rue du 6 septembre	
	Code postal et ville	25190 CHAMESOL FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
2 Nom		TEXIER	
Prénoms		Eric	
Adresse	Rue	21 Les Montoilles	
	Code postal et ville	25350 MANDEURE FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
3 Nom		NEGRE	
Prénoms		David	
Adresse	Rue	13 rue de Vandoncourt	
	Code postal et ville	25230 SELONCOURT	
Société d'appartenance (facultatif)			
S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.			
DATE ET SIGNATURE(S)		Paris, le 14 mars 2003	
DU (DES) DEMANDEUR(S)			
OU DU MANDATAIRE			
(Nom et qualité du signataire)		C. JACOBSON n° 92.1119	

**BREVET D'INVENTION****CERTIFICAT D'UTILITÉ**

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11235*03

DÉPARTEMENT DES BREVETS26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 2 / 2.

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 270601

Vos références pour ce dossier (facultatif)		BEP 02/0551	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL		030 2190	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
Ensemble de ventilation à collier de serrage radial du moteur du ventilateur, module de refroidissement de bloc avant et véhicule automobile correspondants.			
LE(S) DEMANDEUR(S) :			
FAURECIA INDUSTRIES			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) :			
1	Nom	LUCBERNET	
	Prénoms	Bruno	
	Adresse	Rue	23 rue des sources
		Code postal et ville	25230 SELONCOURT
	Société d'appartenance (facultatif)		
2	Nom		
	Prénoms		
	Adresse	Rue	
		Code postal et ville	
	Société d'appartenance (facultatif)		
3	Nom		
	Prénoms		
	Adresse	Rue	
		Code postal et ville	
	Société d'appartenance (facultatif)		
S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.			
DATE ET SIGNATURE(S)		Paris, le 14 mars 2003	
DU (DES) DEMANDEUR(S)			
OU DU MANDATAIRE			
(Nom et qualité du signataire)		C. JACOBSON n° 92.1119	